



# BOX 4-5-9

EDITION MONDIALE

NOUVELLES DU BUREAU DE SERVICES GENERAUX D'A. A.

Février - Mars, 1972

Vol. 5 No.2

• 468 Park Avenue South, N. Y. • Adresse postale: Box 459, Grand Central Post Office, N. Y. 10017 •

## A CONNAITRE:

COMMENT LES BONS GROUPES

S'AMELIORENT.

"L'assistance à nos réunions a tout simplement doublé en ces deux derniers mois," écrit Dick B., le secrétaire actuel de notre groupe. "Nous devons cela au fait que nous avons changé nos propres modes d'action après avoir pris notre inventaire de groupe.

Aussi, si votre groupe voulait savoir comment nous avons procédé, peut-être voudriez-vous profiter de cette expérience.

Nous avons étudié les 13 questions suggérées dans la section de la brochure anglaise (p.34+) "The AA Group", ajoute Dick: Elle s'intitule "Comment les bons groupes s'améliorent". Il nous a fallu trois réunions d'une heure à chaque semaine.

## DES REPONSES SURPRENANTES:

Les plus grandes surprises nous sont venues probablement de notre auto-critique. Elle nous montra combien nous pouvions faire davantage pour porter le message, et aussi précisa nos attitudes sur ceux qui savent tout et ceux qui se retirent. Elle donna des réponses à nos façons d'approcher médecins, religieux, ou toute autre personne prête à coopérer dans le but d'atteindre ceux qui ont besoin d'AA. Elle expliqua le programme de notre carte-parrainage, la possibilité de limiter la durée de nos réunions, et nos opinions sur le fait que des membres assistent aux réunions de plusieurs groupes.

(Votre groupe a peut-être des avantages particuliers, voire même des problèmes, alors vous aussi, voudriez-vous tenter cet inventaire de groupe et nous en faire partager vos résultats aux S.G. Merci à Dick et aux membres de son groupe.



## QUESTIONS A PROPOS

### D'AUTRES GROUPES.

Beaucoup de verbiage peut s'exprimer dans les discussions d'affaires des groupes AA.

En fait, le groupe est l'unité de base dans l'existence AA. Sans les groupes, nous ne pourrions pas rencontrer AA.

De plus, le groupe demeure de première importance dans la continuité de notre vie AA. Pour la plupart de nous si longtemps tenus à l'écart par l'alcoolisme, notre groupe est presque un foyer et une famille. Il est bien naturel de s'inquiéter au sujet de ce qui nous est si cher.

### ET POURQUOI?

Pour tenter de montrer aux groupes d'opérer plus efficacement, quelques membres suggèrent certains règlements sur l'accessibilité aux groupes, sur la sorte de groupe, etc. Ils diront que le message porte davantage si les groupes sont des unités bien organisées.

D'autres diront que tous les membres AA devraient être sans attaches. Ils diront que la raison du succès d'AA envers les alcooliques repose sur le fait que les groupes sont dégagés et faciles, et non pas réglementés par des méthodes bien déterminées.

Ici aux S.G., nous sommes informés de ces différents points de vue, qui soulèvent des questions comme celles-ci:

### MEMBRES NON-ALCOOLIQUES?

Dites-nous qui est considéré membre d'un groupe.

De nombreux habitués des drogues et pilules, des parents non-alcooliques continuent à assister à nos réunions, peuvent-ils devenir membres?

La majorité de nos groupes s'en tient à la tradition qui dit: La seule condition pour devenir membre AA est un désir de cesser de boire. Donc les gens qui n'ont pas de problème avec la boisson ne peuvent se qualifier comme membres véritables.

Cependant, quelques groupes s'écartent de la tradition en déclarant que la pratique d'admission repose sur la participation plutôt que l'exclusion de membres.

Comme notre programme nous a assuré la liberté d'action, de nombreux AA croient que nous devrions partager cette liberté sans condition avec quiconque le désirerait.

Tous sont libres d'assister à nos réunions ouvertes et de mettre à profit dans leurs vies privées le programme AA, de la façon qu'ils l'entendent. Les parents d'alcooliques ont formé les groupes familiaux Al-Anon dans ce but (on peut écrire B.P. 182, N.Y., N.Y.10010... au Québec B.P. 114, Station "C" Montréal 133, P.Q.

Les habitués des drogues peuvent se joindre aux Narcomanes Anonymes ou former de tels groupes (on s'informe d'abord à B.P. 459, N.Y.)

### MEMBRES D'UN SEUL

#### GROUPE?

On se pose souvent la question parmi les membres à savoir à combien de groupes peut-on ou devrait-on

appartenir? Sans doute, les AA sont bienvenus à toutes les réunions, mais la plupart des membres sentent qu'il est plus profitable pour leur propre sobriété de s'attacher à un groupe et le considérer comme un "chez soi". Il est définitivement suggéré que les membres n'acceptent de charges que dans un seul groupe car il est bon de créer l'activité et de rendre autant de fonctions que possible prêtes à être remplies par ceux qui sont aptes et consentent à les remplir.

De temps à autres, un vote doit se prendre au cours d'une assemblée d'affaires.

Un membre est censé voter là seulement où une responsabilité est sienne, en plaçant le bien du groupe et de l'association avant son intérêt personnel. Il n'existe cependant aucune loi AA définitive à cet effet. Les "Droits ou les supposés règlements" n'ont pas grande importance dans AA.

### NOMS A DONNER AUX

#### GROUPES.

Quelques-uns des nôtres voudraient changer le nom de notre groupe pour celui de "Groupe Bill W." ou "Souvenir de Jos. D., notre premier membre". D'autres disent que ça ne se fait pas. Qui a raison?

Il y a longtemps déjà, Bill et le Dr. Bob avaient tenté de repousser des initiatives de telle nature.

Dans l'opinion de plusieurs membres AA, désigner un groupe du nom d'un membre est contraire à l'esprit de la 12e Tradition qui place les principes avant les personnalités.

## GROUPES SPECIALISES?

Ces groupes pour jeunes, femmes, hommes, religieux, policiers, médecins ont démontré leur valeur, surtout dans les grands centres urbains où le choix des assemblées est assez grand.

Ils peuvent aider les craintifs et les hésitants à débiter de bonne façon... mais bien souvent à la condition que les membres ne se limitent pas à ces seuls groupes spécialisés.

Doretha S., Topeka, Kansas, nous écrit que 20 femmes de l'endroit, grâce à un tel groupe ont été encouragées par ce nouveau mode de vie AA et nous connaissons de nombreux autres cas du genre.

Chaque groupe AA est autonome, comme le veut la 4e Tradition, excepté dans les décisions qui pourraient affecter d'autres groupes ou AA dans son ensemble.

Quelquefois il faut longuement et bien attentivement considérer ce qui pourrait, ou non, affecter AA dans son ensemble. Car chacun des groupes doit faire rejaillir l'essence d'AA devant tous ses membres.

### DU NOUVEAU: GUIDE D'INFORMATION DESTINE A L'INDUSTRIE.

En nombre grandissant, des sociétés à compter des plus importantes corporations industrielles jusqu'aux magasins départementaux, établissent des normes de pratique dont le but premier est d'aider les employés qui ont un problème de boisson.

Bien souvent, on demande la coopération des AA dans une telle activité, et souvent les AA sont anxieux d'intéresser une compagnie locale à établir un tel programme. Dans le but de définir ce que les AA peuvent faire, et ne peuvent pas faire, un guide d'information a été préparé et il est maintenant disponible.

A consulter d'autre matériel: "Alcoholism is a Management Problem". "AA and the Alcoholic Employee".... (ce dernier disponible en version française).

### APPEL A TOUS LES GROUPES

#### ET DELEGUES!

#### Aidez-nous!

Veuillez discuter les sujets suivants et donnez-nous les réponses!

Ils sont les sujets de l'agenda de la Conférence 1972 qui se tiendra à N.Y. du 17 au 22 avril. Le délégué de votre région a besoin d'être sérieusement au courant des opinions de votre groupe comme de tout autre de la région.

Que votre groupe étudie ces sujets, et fasse connaître son opinion à votre délégué.

#### 1. ENREGISTREMENTS SONORES:

Au cours des différents genres d'assemblées AA, réunions, conventions et conférences, devrait-on enregistrer les messages? Nous avons entendu autant de "Oui" que de "Non". Qu'en pensez-vous?

#### 2. LES CLUBS:

Les uns sont privés, d'autres sont des organisations sociales avec contributions obligatoires, les uns avec

espace réservé gratuitement, d'autres avec magasins ou restaurants, d'autres sont mêmes propriétaires d'un bel édifice à plein titre, (ou sujets à hypothèques).

Certains ne sont que de simples groupes AA qui ne font rien d'autre que de tenir des réunions AA tout en se servant du mot "club" dans leur appellation.

(Assurez-vous que chacun des clubs que vous connaissez remplisse et retourne aux S.G. le court questionnaire que nous avons fait parvenir sur les clubs.

Nous cherchons tout simplement à connaître des faits pour la Conférence, nous ne voulons pas juger ni changer quoi que ce soit.

#### 3. LES COMITES REGIONAUX:

Trouvons-nous des fonctions qui se répètent dans les bureaux de services, les intergroupes et comités de districts régionaux? De tels comités sont responsables pour la bonne marche, l'harmonie et l'amélioration dans les différents services AA (Voir page 44, The AA Service Manual). Votre comité régional répond-il à cette responsabilité?

#### 4. L'ANNUAIRE MONDIAL

Partie 1.- Sert-il (et à qui) de façon valable pour diriger les alcooliques à AA?

#### 5. DESIGNER LES GROUPES DU NOM DE QUELQU'UN:

En 1964, la majorité des groupes consultés on cru que cette pratique violait l'esprit de la 12e Tradition. Aujourd'hui quelques groupes voudraient s'appeler "Groupe Bill Wilson". (suite p.4)

Qu'en pense votre groupe, en ce moment?

#### 6. GROUPES FAMILIAUX:

Nous avons fait parvenir quelques questions à ce sujet à tous les groupes qui incluent les mots "familiaux", "de famille", etc., dans leur appellation. Comme vous pouvez imaginer, Al-Anon aussi est intéressé à ce sujet et avec raison.

#### 7. LA REPOSE DES GROUPES :

Pour bien connaître la conscience de tous les groupes AA, il nous faut recevoir la réponse à 100% des districts représentant autant de groupes possibles. Votre délégué accomplit-il sa tâche de façon satisfaisante? .....

MERCI!

Que de généreuses contributions nous avons reçues de vous. Il est évident que nous dans AA, nous prenons sérieusement nos responsabilités financières. Ici aux S.G. nous continuerons de travailler bien fort pour faire le meilleur usage possible de cet argent à votre intention.

#### PARRAINAGE AA DES GROUPES ALATEEN

(Un message d'Al-Anon pour les AA.)

Comme il arrive parfois, des membres du personnel des S.G. en rencontraient il y a quelque temps d'autres du personnel Al-Anon pour étudier des problèmes communs. Au cours de la discussion, on a réalisé que les Al-Anon rencontrent certaines difficultés lorsque des membres AA parrainent les groupes Alateen. Nous avons accepté de publier dans Box 459 la déclaration suivante, dans le but de

clarifier la situation à notre avantage mutuel: "Quelques membres AA ouvrent et dirigent des groupes Alateen.

Tous cela est bien, mais ce que certains oublient, c'est le fait qu'Alateen est une partie intégrale des groupes familiaux Al-Anon, et non pas partie d'AA, et que tout Alateen est sous l'égide d'Al-Anon".

Le programme Al-Anon s'est adapté les étapes et les traditions AA dans le seul but d'encourager les familles d'alcooliques à la tolérance et compréhension, à les intéresser à leurs propres défaillances plutôt qu'à chercher à faire quelque chose pour l'alcoolique.

Très souvent les S.G. d'AA doivent transmettre au Bureau des Al-Anon des demandes d'information sur la façon d'ouvrir des groupes Alateen et de solutionner certains problèmes.

Il est contraire à la Tradition d'AA que les S.G. desservent les groupes Alateen, leur fournissent littérature Alateen ou prennent part dans cette activité, dont la responsabilité appartient à Al-Anon.

Pour montrer l'étendue d'une conception erronée, un artiste commercial confus mais très enthousiaste et qui n'en connaissait pas davantage, avait récemment déployé une grande banderole annonçant: ALATEEN LA BRANCHE AA DE LA JEUNESSE.

Les Alateens sont des membres de familles d'alcooliques; ils ne sont pas des alcooliques.

Le bon vouloir des membres AA à donner temps et effort pour co-parrainer des groupes Alateen est

certes louable et leur aide est très appréciée par les Al-Anon.

Notez bien que nous avons dit co-parrainer.

S'il y a un groupe Al-Anon dans le voisinage, un membre Al-Anon devrait être sollicité pour s'occuper des Alateens.

Les AA peuvent aider si possible, mais il est préférable que les AA ne prennent pas la responsabilité d'un groupe Alateen.

C'est là la tâche d'Al-Anon.

Tout membre AA qui occuperait telle charge devrait consulter les groupes familiaux Al-Anon, Box 182, Madison Square Sta., New York, N.Y.10010.

(Au Québec:)

C.P. 114  
Station "C"  
Montréal 133, P.Q.

#### ..... AMOUR SPONTANE

Une carte de Noël nous est parvenue à nos bureaux. Elle nous venait d'une femme à qui sa fille avait offert un voyage en Europe. Cadeau qu'elle n'aurait jamais eu sans AA.

"Ce fut splendide- - -

AA c'est amour spontané dans le monde entier - - -

Que nous sommes favorisés, nous les alcooliques - - - ceux-là qui suivent le programme avec bonheur".